

# Del río Nive al litoral vasco

Encuentra todos los itinerarios ►►  
disponibles en las Oficinas de turismo

De la Nive au littoral basque



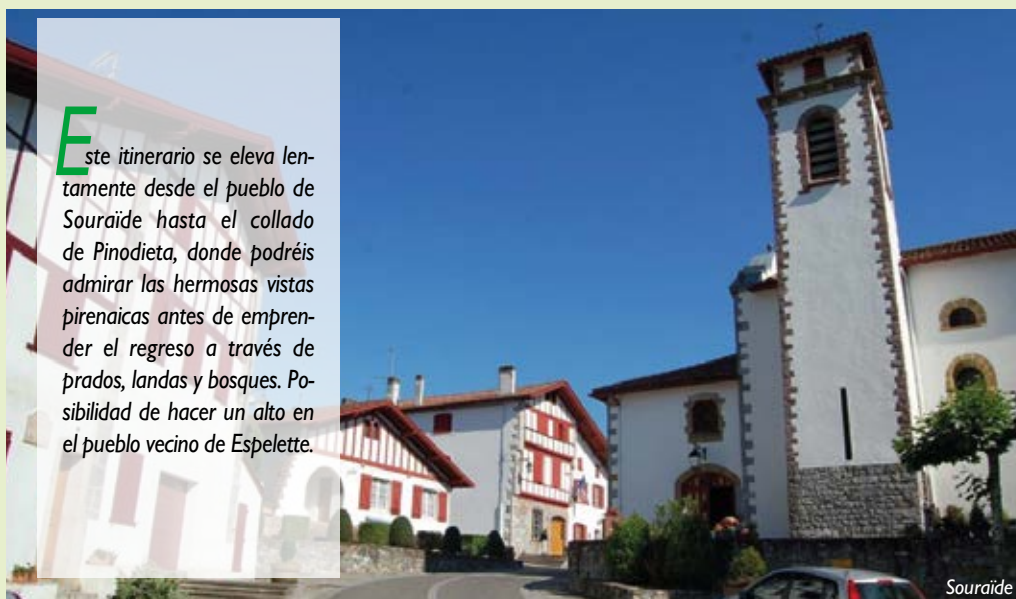
GUIDES RANDO 64

64 Salades et randonnées

NIV  
2 FÁCIL

PINODIETA

SOURAÏDE



**E**ste itinerario se eleva lentamente desde el pueblo de Souraïde hasta el collado de Pinodieta, donde podréis admirar las hermosas vistas pirenaicas antes de emprender el regreso a través de prados, landas y bosques. Posibilidad de hacer un alto en el pueblo vecino de Espelette.

Souraïde

## Llegar al punto de partida :

En el centro del pueblo, junto a la iglesia.

2h15 desemboca en el pueblo de Souraïde.

0h35

Partiendo frente a la iglesia **D** 623746 - 4799822, ir a la derecha y descender hasta la rotonda. Girar a la izquierda en dirección a Espelette y luego girar en la primera calle a la derecha que escala hasta el collado de Pinodieta **1** 623687 - 4798329. Cruzar la RD 20 que conduce a España para, seguidamente, tomar la carretera de enfrente y descender hasta el fondo de un pequeño valle arbolado, hasta un arroyo que hay que franquear **2** 624395 - 4798025.

1h05

Seguir hasta llegar a la granja Mehatsea **3** 624838 - 4797953. Continuar hacia la izquierda por una pista que discurre entre prados y landas boscosas hasta la entrada del pueblo de Espelette.

1h40

A la altura de la RD 918 **4** 625405 - 4799663, cruzar y seguir de frente por una carretera que lleva hasta un puentecito romano **5** 625345 - 4799769. Avanzar hasta llegar una vez más a la RD 918 **6** 624661 - 4799327, incorporarse hacia la derecha durante 300 m antes de desviarse a la izquierda hacia una pequeña carretera que



©IGN

**D** Iglesia de **Souraïde**

GPS : 623746 - 4799822

**2h15**

**Balisage**

**D** a **6**

**8,4 km**

**+251 m**  
 **-251 m**

**No te pierdas**

- La iglesia de los siglos XVII y XVIII
- Las antiguas casas lapurdinas
- Las vistas de los Pirineos
- El puente romano



Precaución al cruzar las carreteras departamentales

## SOURAÏDE - ZURAÏDE

Souraïde se encuentra en un valle rodeado por los cerros y contrafuertes del Monte Errebi. Las aldeas pueblan los flancos de las carreteras que conducen a las cumbres de los cerros: ninguno sobrepasa los 350 m de altitud. La coquetería de la aldea y de las antiguas granjas de los siglos XVII y XVIII confiere todavía más encanto al pueblo. El nombre del lugar «Zuraïde» es mencionado a partir de 1249 en relación a 2 prioratos situados en el Camino de Santiago.

La iglesia de los siglos XVII y XVIII, con un retablo de época y hermosas galerías, era un alto en el camino de los peregrinos. Durante la Revolución, la población fue deportada y Souraïde pasó a llamarse «Mendialde» que significa en vasco «al lado de la montaña».

Las actividades principales del pueblo siguen siendo la ganadería, la agricultura y la artesanía.



Más información en  
**Oficina de turismo de Cambo les Bains**  
Av. de la Mairie – 64250 Cambo les Bains – Tfno.: +33 (0)5.59.29.70.25  
E-mail: [info@cambolesbains.com](mailto:info@cambolesbains.com) - Web: [www.cambolesbains.com](http://www.cambolesbains.com)



Lista completa de las guías de rutas del 64 en [www.rando64.fr](http://www.rando64.fr)

**www.rando64.fr**

A pie, en BTT o a caballo... ¡descubre Bearn y el País Vasco!

# ELEGIR EL RECORRIDO ADECUADO

## Niveles y señalización



**Desnivel** : cada ruta trae indicado el ascenso acumulado.



**Duración** : la duración de cada ruta es meramente indicativa y ha sido calculada teniendo en cuenta distancia, desnivel y posibles dificultades.



### Rutas pedestres

Las rutas pedestres están clasificadas por nivel de dificultad con un color diferente para cada nivel. Según las recomendaciones de la Federación Francesa de Senderismo.

▶ Menos de 2h de marcha. *Ideal para hacer en familia, con caminos bien trazados.*

▶ Menos de 4h de marcha. Para senderistas habituados. *Con algunos tramos más duros o con desniveles.*

▶ Menos de 3h de marcha. *Puede hacerse en familia. Siguiendo caminos trazados con algunos tramos ligeramente más difíciles.*

▶ Más de 4 h. *Para montañeros experimentados y deportistas. Ruta larga y/o difícil (desnivel, tramos delicados).*

Siga las señales y balizas para no salirse de la ruta

| Significado de las balizas | Senderos comarcales y PR® | GRP® | GR® | VTT | Equestre |
|----------------------------|---------------------------|------|-----|-----|----------|
| Dirección correcta         |                           |      |     |     |          |
| Girar a la izquierda       |                           |      |     |     |          |
| Girar a la derecha         |                           |      |     |     |          |
| Dirección equivocada       |                           |      |     |     |          |

GR®, GRP® y PR® son marcas registradas por la Federación Francesa de Senderismo. Algunos de estos itinerarios han sido seleccionados por la Federación Francesa de Senderismo en atención a criterios de calidad, se distinguen por el sello PR®.



Señalización de las rutas

### Coordenadas GPS de los itinerarios

El formato de referencia es WGS 84 - UTM 30T. Descargue las coordenadas GPS de los circuitos en: [www.terreetcotebasques.com](http://www.terreetcotebasques.com)

## RECOMENDACIONES ÚTILES

▶ El Tiempo: 08 92 68 02 64 ó 32 50 o en [www.meteofrance.com](http://www.meteofrance.com)

Recorrer los caminos que se extienden entre el río Nive y el litoral vasco implica adoptar una actitud respetuosa con el medioambiente y con las personas que mantienen vivo este territorio. Es importante respetar ciertas normas.

### Cuide la naturaleza

▶ Lleve consigo una mochila para guardar sus desechos. ▶ Respete la fauna y la flora. ▶ No se salga de los caminos señalizados.

### Cuide de sí mismo

▶ No emprenda el camino sin el equipo necesario. ▶ Evite salir solo. ▶ No beba agua de los arroyos. ▶ Consulte la previsión meteorológica.

▶ N° de emergencias europeo: 112

*Respete al resto de personas y sus actividades-*

- ▶ No olvide volver a cerrar las portillas a su paso.
- ▶ Evite hacer senderismo con su perro y, en su caso, llévelo atado.
- ▶ Prohibido hacer fuego.
- ▶ Respete las propiedades privadas ubicadas en los itinerarios.

### ATENCIÓN

Algunos de los itinerarios están desaconsejados en periodo de caza de palomas (octubre-noviembre), de batidas (todo el año) y de quema controlada (diciembre-marzo). Preguntar en la Oficina de Turismo.

Para más recomendaciones:



## Su opinión nos interesa

**Eco-veille®**

Los itinerarios propuestos han sido diseñados con suma atención. Sus impresiones y observaciones acerca del estado de nuestros caminos son de gran interés para nosotros, puesto que nos permiten mantenerlos en buen estado. Le invitamos a rellenar una ficha Ecoveille® disponible en la Oficina de Turismo o descargable en [www.rando64.com](http://www.rando64.com) - apartado Ecoveille.

También puede trasladar sus comentarios a la Aglomeración Sur del País Vasco (+33 559 483 085).

[www.rando64.fr](http://www.rando64.fr)

A pie, en BTT o a caballo... ¡descubre Bearn y el País Vasco!